

Technisches Englisch

Elektrotechniker sollten englischsprachige Dokumentationen und Pläne lesen können. In Kooperation mit www.engineering-report.de erleichtert diese Seite den Zugang zur englischen Sprache und vermittelt elektrotechnische Fachausdrücke.

World's Largest Subsea Motor

Hayward Tyler Ltd, a **manufacturer** of pumps and motors for the power and oil and gas industries, has **announced** that the largest **subsea** motor (1) ever built has been successfully tested. The 2500 kW subsea motor is the first of three ordered by Aker Kvaerner Subsea, a provider of **surface** and subsea solutions for the oil and gas industry, to drive their seawater injection pumps on the StatoilHydro Tyrihans project in the Norwegian Sea. The motors have been developed in close cooperation with Aker Kvaerner Subsea.

The qualified Hayward Tyler design for the 2500 kW variable **speed**, super synchronous motor will operate at speeds **ranging from** 2500 **to** 4000 rpm. The subsea motors will have increased **insulation** (11 kV) to **accommodate** the electrical **challenges faced** by the world's largest subsea motor and longest **step** out (31.4 km) from the Kristin platform. News of these record-breaking developments has created **further** interest in the market and the company is now **negotiating supply agreements** for its subsea motors.

By courtesy of Engineer Live



1 Largest subsea motor

accommodate fassen, Platz bieten, unterbringen
announce ankündigen
challenge Herausforderung
face begegnen, konfrontiert werden, rechnen müssen mit
further weiter/e
insulation Isolierung, Isolation, Dämmung
manufacturer Hersteller
negotiate verhandeln
range from ... to reichen von ... bis
speed Geschwindigkeit, Drehzahl
step Schritt, Abschnitt
subsea Untersee-, unterseeisch
supply agreement Abnahmevertrag, Lieferabkommen
surface Oberfläche

Machines

It is sometimes not easy to find the right word when talking about machines and equipment. Please try the following exercise.

USAGE NOTE: MACHINE

Word Choice: machine, device, thing, appliance, gadget, equipment
You do not usually work a **machine** directly by hand, and it may be large. Often the word is used with another word before it that **describes** its **purpose**.

An **appliance** is a machine used for a particular purpose in the home, and is called this especially by the people who produce and sell them: a household appliance such as a dishwasher.

Device is more formal. A device may be worked by or be electrical: a device for opening bottles.

Thing is often used in spoken, informal English: a thing to open bottles with.

A **gadget** is a cleverly designed small machine or device often one that does a complicated action, and is usually modern: My latest gadget is bread-maker.

Equipment is all special tool, machines, devices you need for a particular activity or function, e.g. sports, office, video equipment

Please **complete** the sentences with one of the words from the dictionary **extract**:

- Philips have just designed a new household..... that **facilitates** cooking.
- He **invented** a funny that you can use to open bottles and **cans**.
- Ladies and gentlemen, let me present to you our brand-new washing
- You can't use the copy It's broken.
- A **rectifier** is a in which **current** flows in only one direction.
- All computer is **fitted with** emergency controls.
- Spanner? That's the you use to **tighten** or undo **nuts**.

can (US) Dose, **tin** (UK)
complete vervollständigen
current Strom
describe beschreiben
extract Auszug
facilitate erleichtern
fitted with ausgestattet mit
invent erfinden
nut Buchse, Gegenmutter
purpose Zweck
rectifier Gleichrichter
tighten festziehen

P. Zillmer

DID YOU KNOW ...

... that in the 1400's a **law** was set forth in England that a man was **allowed** to **beat** his wife with a stick no **thicker** than his **thumb**? **Hence** we have the "**rule of thumb**".

allow erlauben
beat schlagen
hence daher, folglich, demzufolge
law Gesetz
rule of thumb Daumenregel
thick, thicker dick, dicker
thumb Daumen

- Lösungen**
- Philips have just designed a new household **appliance** that facilitates cooking.
 - He invented a funny **gadget** that you can use to open bottles and **cans**.
 - Ladies and gentlemen, let me present to you our brand-new washing **machine**.
 - You can't use the copy **machine**. It's broken.
 - A **rectifier** is a **device** in which **current** flows in only one direction.
 - All computer **equipment** is fitted with **emergency controls**.
 - Spanner? That's the **thing** you use to tighten or undo **nuts**.